

FM/AM Clock Radio

Instrukcja obsługi

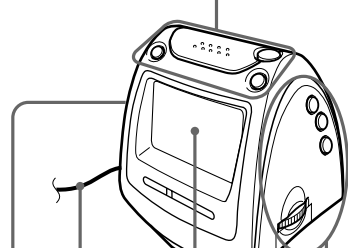
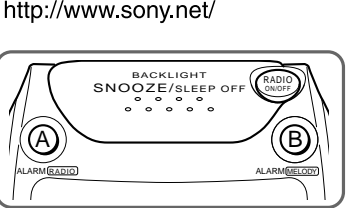
Návod k obsluze (na zadní straně)

DREAM MACHINE

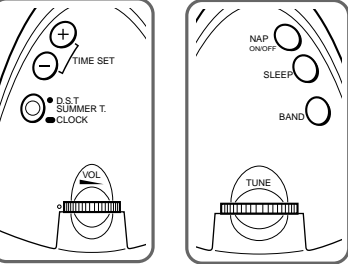
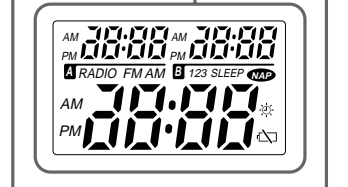
Dream Machine jest znakiem towarowym firmy Sony Corporation. Dream Machine je ochranná známka společnosti Sony Corporation.

© 2003 Sony Corporation Printed in China

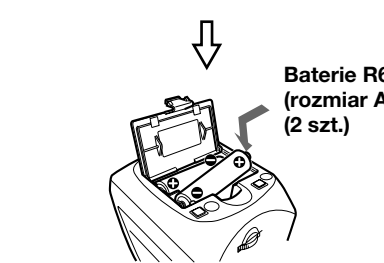
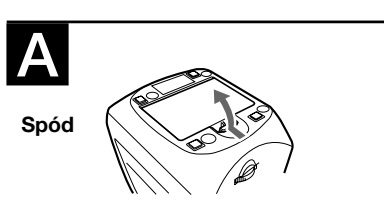
http://www.sony.net/



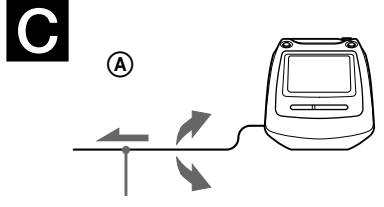
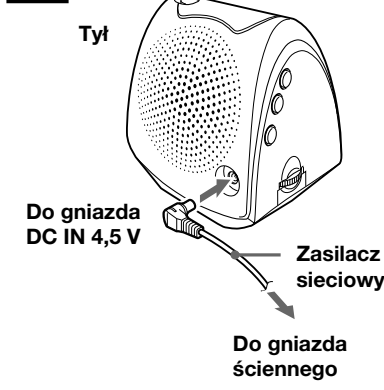
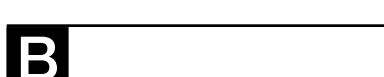
Antena przewodowa FM



Obok regulatora VOL znajduje się wypukły punkt wskazujący kierunek zwiększania głośności.



Włóż do gniazda najpierw biegun baterii oznaczony znakiem ⊖.



• Podczas wymiany baterii należy wszystkie stare baterie zastąpić nowymi.

Korzystanie z zasilania sieciowego (patrz rys. **B)**

Podłącz pewnie wtyczkę zasilacza prądu zmiennego firmy Sony do gniazda DC IN 4,5 V, a następnie podłącz zasilacz do gniazдка ściennego. Nastąpi automatyczne przełączenie na zewnętrzne źródło zasilania, nawet jeśli w urządzeniu są baterie.

- Uwaga dotycząca zasilacza prądu zmiennego**
- Przy zasilaniu urządzenia z zewnętrznego źródła zasilania nie należy wyjmować baterii. Baterie te służą do podtrzymywania pamięci zegara i ustawień funkcji czuwania. Ze względu na to, że baterie ulegają również w tym wypadku rozładowaniu, zaleca się wymieniać je mniej więcej raz na rok.
- Po podłączeniu/odłączeniu wtyku zewnętrznego źródła zasilania na wyświetlaczu może pojawić się wskaźnik „☼” . W takim wypadku należy włączyć radio, aby wskaźnik „☼” zniknął.
- Przy zasilaniu urządzenia z baterii wewnętrznych należy wyjąć zasilacz prądu zmiennego z gniazдка ściennego, a jego wtyczkę z gniazдка DC IN 4,5 V. Przed włączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy wtyczka zewnętrznego źródła zasilania jest odłączona.
- Należy stosować wyłącznie zalecany zasilacz prądu zmiennego firmy Sony. Biegunowość wtyczek w zasilaczach innych producentów może być różna. Stosowanie innego niż zalecany zasilacza prądu zmiennego może spowodować uszkodzenie urządzenia.



Istnieje możliwość sprawdzenia dźwięku brzęczyka i obu rodzajów melodii. W tym celu należy nacisnąć przycisk **BACKLIGHT-SNOOZE/ SLEEP OFF**, gdy miga napis „AM 12:00” lub „0:00” (funkcja demonstracji). Aby włączyć dźwięk brzęczyka lub melodii, naciśnij przycisk **RADIO ON/OFF**. Aby ponownie usłyszeć dźwięk brzęczyka lub melodie, naciśnij przycisk **BACKLIGHT-SNOOZE/SLEEP OFF**. Aby wyłączyć funkcję demonstracji, należy ustawić zegar. (Patrz sekcja „Ustawianie zegara”).

Ustawianie jasności podświetlenia

Uwaga
Jasność podświetlenia jest stała, jeśli urządzenie jest zasilane z baterii.

Przy zasilaniu urządzenia z baterii:
Naciśnij przycisk **BACKLIGHT-SNOOZE/SLEEP OFF**.
Podświetlenie zostanie włączone na 5 sekund.
Jeśli w czasie, gdy podświetlane jest włączone, zostanie naciśnięty dowolny przycisk, podświetlenie zostanie wyłączone po 5 sekundach od naciśnięcia tego przycisku.

Przy zasilaniu urządzenia z sieci:
Początkowym ustawieniem jasności podświetlania jest High (Jasne).
Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk **BACKLIGHT-SNOOZE/SLEEP OFF**.
Po każdym naciśnięciu przycisku jasność podświetlania zmienia się w następujący sposób:

→ Jasne → Dyskretne → Średnie

Ustawianie zegara

Po pierwszym zainstalowaniu baterii lub podłączeniu zasilacza prądu zmiennego na wyświetlaczu zacznie migać wskaźnik „AM 12:00” lub „0:00”.

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **CLOCK/ D.S.T.** przez kilka sekund. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu zacznie migać pole godziny.
- Naciskaj przycisk **TIME SET +** lub **–**, aż na wyświetlaczu pojawi się prawidłowa godzina.
- Naciśnij raz przycisk **CLOCK/D.S.T.** Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu zacznie migać pole minut.
- Powtórz czynności 2 i 3, aby ustawić minuty. Po ustawieniu minut naciśnij przycisk **CLOCK/D.S.T.** Rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe i odliczanie sekund na zegarze rozpocznie się od zera.

- Aby szybko ustawić bieżącą godzinę, przytrzymaj naciśnięty przycisk **TIME SET +** lub **–**.
- Aby ustawić wskazania czasu z dokładnością do jednej sekundy, naciśnij przycisk **CLOCK/ D.S.T** równocześnie z sygnałem czasu.

Aby zmienić wskazanie wyświetlanej godziny na czas letni

Naciśnij przycisk **CLOCK/D.S.T.** Zostanie wyświetlony wskaźnik „* ”, a wskazanie czasu zmieni się na czas letni. Aby wyłączyć funkcję czasu letniego, naciśnij ponownie przycisk **CLOCK/D.S.T.**

Poprawa jakości odbioru

FM: Rozwiń całkowicie antenę przewodową FM, aby poprawić odbiór (patrz rys. **C**-**A**)).
AM: Należy obracać urządzenie w płaszczyźnie poziomej aż do uzyskania optymalnego odbioru. Urządzenie jest wyposażone we wbudowaną pretową antenę ferrytową (patrz rys. **C**-**B**)).

Działającego urządzenia nie należy umieszczać na stalowych pulpitych ani innych metalowych powierzchniach, ponieważ może to powodować zakłócenia w odbiorze.

Obsługa radia

- Naciśnij przycisk **RADIO ON/OFF**, aby włączyć radio.
 - Naciśnij przycisk **BAND**, aby wybrać zakres.
 - Posługując się regulatorem **TUNE**, dostrój żądaną stację.
 - Ustaw głośność za pomocą regulatora **VOL**.
- Aby wyłączyć radio, należy nacisnąć przycisk **RADIO ON/OFF**.

Ustawianie budzika

Przed ustawieniem czasu budzenia za pomocą radia, sygnatu brzęczyka i melodii należy upewnić się, że zegar został ustawiony prawidłowo (patrz „Ustawianie zegara”). Korzystając z budzika w trybie radia, należy się upewnić, że radio zostało wcześniej dostrójone do stacji (patrz „Obsługa radia”).

Ustawianie godziny budzika

Aby ustawić budzik w trybie radia

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **ALARM A** przez kilka sekund. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu zacznie migać napis **ALARM A** i wskazanie godziny.
- Naciskaj przycisk **TIME SET +** lub **–**, aż na wyświetlaczu pojawi się prawidłowa godzina.
- Naciśnij raz przycisk **ALARM A**. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu zacznie migać pole minut.
- Powtórz czynności 2 i 3, aby ustawić minuty. Po ustawieniu minut naciśnij przycisk **ALARM A**. Rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe, potwierdzające wprowadzenie ustawienia.

Aby ustawić budzik w trybie brzęczyka lub melodii

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **ALARM B** przez kilka sekund. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu zacznie migać napis **ALARM B** i wskazanie godziny.
- Naciskaj przycisk **TIME SET +** lub **–**, aż na wyświetlaczu pojawi się prawidłowa godzina.
- Naciśnij raz przycisk **ALARM B**. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu zacznie migać pole minut.
- Powtórz czynności 2 i 3, aby ustawić minuty.
- Powtórz czynności 2 i 3, aby wybrać jako dźwięk budzika: brzęczyk, melodię 1 lub melodię 2. Po ustawieniu budzika naciśnij przycisk **ALARM B**. Rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe, potwierdzające wprowadzenie ustawienia. Istnieje możliwość wyboru jednego z następujących dźwięków budzika:

B 1. Brzęczyk

B 2. „Poranek” ze suity „Peer Gynt” Edvarda Griega - suita Nr 1, Op. 46

B 3. „Dla Elizy” Ludwiga van Beethovena

Uwaga
Aby ustawić poziom głośności radia, obróć pokrętko **VOL**. Poziom głośności brzęczyka i melodii jest stały.

Włączanie alarmu —

Aby uaktywnić budzik

Budzik w trybie radia:
Naciśnij przycisk **ALARM A**. Pojawi się napis **ALARM A** i zostanie wyświetlony wprowadzony czas budzenia.

Budzik w trybie brzęczyka lub melodii:
Naciśnij przycisk **ALARM B**. Pojawi się napis **ALARM B** i zostanie wyświetlony wprowadzony czas budzenia.

Budzik zostanie uruchomiony o ustawionej godzinie i wyłącz się automatycznie po upływie około 30 minut.

- Uwagi**
- Po włączeniu budzika o zaprogramowanej godzinie na wyświetlaczu zacznie migać wskaźnik **ALARM A** lub **ALARM B**.
- Jeśli czas budzenia nie został ustawiony i świeci wskaźnik **ALARM A** lub **ALARM B**, budzik włączy się o godzinie PM 12:00 (w południe).
- Sygnał brzęczyka narasta w każdym z 3 kolejnych cyklk o 15 do 20 sekund.

Wyłączanie alarmu —

Aby wyłączyć budzik

Naciśnij przycisk **RADIO ON/OFF**, aby wyłączyć budzik. Budzik zostanie uruchomiony następnego dnia o tej samej porze.

Aby anulować ustawienie budzika

W przypadku budzika w trybie radia naciśnij przycisk **ALARM A**, aby wyłączyć wskaźnik **ALARM A**.

W przypadku budzika w trybie brzęczyka lub melodii naciśnij przycisk **ALARM B**, aby wyłączyć wskaźnik **ALARM B**.

- Uwagi**
- Budzik nie będzie działał, dopóki nie zostanie ustawiony zegar i nie zostanie uaktywniona funkcja budzika.
- Jeśli budzik w trybie radia zostanie ustawiony na ten sam czas co budzik w trybie brzęczyka lub melodii, budzik w trybie radia będzie miał priorytet.

Aby przełożyć budzenie o kilka minut

Naciśnij przycisk **BACKLIGHT-SNOOZE/SLEEP OFF**. Radio, brzęczyk lub melodia zostaną automatycznie włączone ponownie po upływie około 10 minut.

Po każdym naciśnięciu przycisku **BACKLIGHT-SNOOZE/SLEEP OFF** czas drzemki zmienia się w następujący sposób:

10 → 20 → 30 → 40 → 50 → 60

Na wyświetlaczu pojawi się na kilka sekund wskazanie czasu trwania drzemki, po czym nastąpi powrót do wyświetlania bieżącej godziny. Jeśli przycisk **BACKLIGHT-SNOOZE/ SLEEP OFF** zostanie naciśnięty po wyświetleniu bieżącej godziny, czas trwania drzemki zostanie ponownie ustawiony na 10 minut.

Maksymalny czas trwania drzemki wynosi 60 minut.

- Gdy działa funkcja drzemki, wskaźnik budzika miga.

Ustawianie programatora zasypania

Ustawienie programatora zasypania umożliwia zasypanie przy dźwiękach audycji radiowych. Radio wyłączy się automatycznie po uplywie określonego czasu. Wyłącznik czasowy można ustawić na 15, 30, 60 lub 90 minut.

- Ustaw żądaną stację. (Patrz „Obsługa radia”).
- Naciśnij przycisk **SLEEP**. Zostanie wyświetlone ustawienie „90” i na wyświetlaczu zacznie świecić wskaźnik „SLEEP”.
- Aby wybrać żądane ustawienie programatora zasypania, należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk **SLEEP** przy zapalonym wskaźniku „SLEEP”. Po każdym naciśnięciu przycisku wskazanie wyświetlacza zmienia się w następujący sposób:

OFF → 90 → 60
15 ← 30 ←

Rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe, a na wyświetlaczu wskaźnik „OFF” zostanie zastąpiony przez „90”. Radio pozostanie włączone przez ustawiony czas, a następnie wyłącz się.

Zmiana ustawień wyłącznika czasowego
Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP**, aby wybrać odpowiednie ustawienie programatora zasypania.

Wyłączanie programatora zasypania
Naciśnij przycisk **BACKLIGHT-SNOOZE/SLEEP OFF**, aby wyłączyć radio przed upływem zaprogramowanego czasu, lub naciśnij przycisk **SLEEP**. aby w punkcie 3 włączyć programator zasypania (pozycja „OFF”). Wskaźnik „SLEEP” znika z wyświetlacza.

Aby jednocześnie użyć programatora zasypania i budzika

Istnieje możliwość zasypania przy włączonym radu i budzenia za pomocą radia, brzęczyka lub melodii o zaprogramowanej godzinie.

- Ustaw budzik. (Patrz sekcja „Ustawianie budzika”).
- Ustaw programator zasypania. (Patrz sekcja „Ustawianie programatora zasypania”).

Korzystanie z programatora czasowego drzemki NAP (odliczanie czasu)

Programator czasowy drzemki NAP powoduje uruchomienie brzęczyka po upływie zaprogramowanego czasu. Naciśnij kilkakrotnie przycisk **NAP**, aż zostanie wyświetlony odpowiedni wskaźnik liczby minut. Po każdym naciśnięciu przycisku wskazanie wyświetlacza zmienia się w następujący sposób:

OFF (bieżąca godzina) → 10 → 20 → 30
120 ← 90 ← 60 ←

Rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe, a na wyświetlaczu wskaźnik „OFF” zostanie zastąpiony przez „10”.

Pojawi się wskaźnik „**NAP**” i przez kilka sekund będzie wyświetlany czas drzemki NAP. Programator czasowy NAP rozpocznie odliczanie czasu drzemki NAP.

Po upływie wybranego czasu drzemki NAP zostanie włączony sygnał brzęczyka, a na wyświetlaczu zacznie migać wskaźnik „**NAP**”. Brzęczyk jest automatycznie wyłączany po upływie około 60 minut.

Aby wyłączyć sygnał programatora czasowego drzemki NAP
Naciśnij przycisk **NAP** lub **RADIO ON/OFF**, aby wyłączyć brzęczyk.

Aby wyłączyć programator czasowy drzemki NAP

Naciśnij przycisk **NAP**. Wskaźnik „**NAP**” zgaśnie.

Rozwiązywanie problemów

W przypadku wystąpienia jakichkolwiek problemów w urządzeniem należy przeprowadzić opisane poniżej proste testy, aby określić, czy potrzebna jest pomoc serwisowa. Jeśli problem się powtarza, należy skontaktować się najbliższym punktem sprzedaży produktów firmy Sony.

Zegar nie wskazuje prawidłowej godziny.

- Czy wystąpił brak zasilania trwający ponad 4 minuty?
- Radio, brzęczyk lub melodia nie włączają się o zaprogramowanej godzinie.**
- Czy budzik w trybie radia, brzęczyka lub melodii został aktywowany (tzn. czy świeci wskaźnik **ALARM A** lub **ALARM B**)?

O zaprogramowanej godzinie włączany jest budzik w trybie radia, ale nie rozlega się żaden dźwięk.

- Czy przed włączeniem budzika w trybie radia została dostrójona stacja nadawcza?
- Ustawiony jest minimalny poziom głośności.

Bardzo małe natężenie dźwięku lub dźwięk emitowany z przerwaniami, albo niezadowolający poziom odbioru.

- Rozładowane baterie.
- W pojedzie lub w budynku należy przesunąć się bliżej okna.

Wyświetlacz jest przyciemniony lub nie są na nim wyświetlane żadne wskazania.

- Rozładowane baterie.
- Urządzenie jest eksploatowane w wyjątkowo wysokich lub niskich temperaturach lub w miejscu o nadmiernej wilgotności.

Nie słychać dźwięku, a na wyświetlaczu pojawia się wskaźnik „☼”.

- Baterie są całkowicie wyczerpane.

Środki ostrożności

- Urządzenie może być zasilane wyłącznį prądem stałym o napięciu 4,5 V. W przypadku zasilania bateryjnego należy stosować dwie baterie R6 (rozmiar AA). W przypadku zasilania sieciowego należy stosować wyłącznie zalecany rodzaj zasilacza sieciowego.
- Urządzenie pozostaje podłączone do źródła zasilania prądem zmiennym (sieci), dopóki jest fizycznie podłączone do gniazda ściennego, nawet jeśli samo urządzenie jest wyłączone.
- Tabliczka znamionowa informująca o wysokości napięcia roboczego itp. znajduje się na dolnej części obudowy.
- Należy unikać wystawiania urządzenia na działanie wysokich temperatur, bezpośrednio działanie promieni słonecznych, wilgoci, piasku, kurzu lub wstrząsów mechanicznych. Nie należy pozostawiać radia w samochodzie zaparkowanym w nastoiecznym miejscu.
- Jeśli do wnętrza urządzenia dostanie się przypadkowo obcy przedmiot lub substancja płynna, należy odłączyć zasilacz sieciowy i wyjąć baterię, a przed ponownym użytkowaniem zlecić sprawdzenie urządzenia wykwalifikowanej osobie. Nie należy dopuszczać do tego, aby do gniazda DC IN 4,5 V urządzenia przedostały się płyny lub ciała obce. Może to stać się przyczyną uszkodzenia urządzenia.
- W pojazdach lub budynkach odbiór sygnału radiowego może być utrudniony lub zakłócony. W takim przypadku najlepiej słuchać radia w pobliżu okna.
- Głośnik jest wyposażony w silny magnes, dlatego karty kredytowe z zapisem magnetycznym oraz zegarki mechaniczne należy przechowywać z dala od urządzenia, aby zapobiec ewentualnym uszkodzeniom spowodowanym wpływem pola magnetycznego.
- W przypadku zabrudzenia obudowy należy oczyścić ją przy użyciu miękkiej szmatki zwilżonej roztworem łagodnego detergentu. Nigdy nie należy używać środków czyszczących zawierających materiały ściernie ani rozpuszczalników chemicznych, ponieważ mogą one uszkodzić obudowę.

W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów dotyczących urządzenia należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów firmy Sony.

Dane techniczne

Wyświetlacz godzinny:
Ameryka Północna i Południowa, Australia i Wielka Brytania: system 12-godzinny
Pozostałe kraje/regiony: system 24-godzinny

Zakres częstotliwości:

Ameryka Północna i Południowa	FM	87,5 - 108 MHz
Włochy	AM	530 - 1 710 kHz
Pozostałe kraje/regiony	FM	87,5 - 108 MHz
	AM	526,5 - 1 606,5 kHz
	FM	87,5 - 108 MHz
	AM	530 - 1 710 kHz

Głośnik:
Średnica ok. 5,7 cm, 4 Ω
Moc wyjściowa:
120 mW (przy zniekształceniach harmonicznycch o wartości 10%)

Wymagane zasilanie:
Zasilanie prądem stałym o napięciu 3 V, dwie baterie R6 (rozmiar AA)

Zewnętrzne źródło zasilania:
Gniazdo DC IN 4,5 V

Wymiary:
Ok. 94 x 104 x 82 mm (szer./wys./gt.) z uwzględnieniem wystających części i elementów sterujących
Ok. 94 x 103 x 82 mm (szer./wys./gt.) bez uwzględnienia wystających części i elementów sterujących

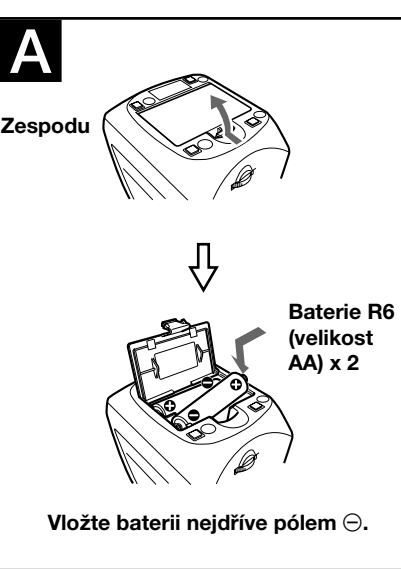
Masa:
Ok. 313 g z uwzględnieniem baterii

Dołączone elementy wyposażenia:
Zasilacz sieciowy (1)

Wygląd zewnętrzny oraz dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.



Vedle voliče VOL je umístěn vystuplý bod, který znázorňuje směr přidávání hlasitosti.



Česky

UPOZORNĚNÍ

Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti, předejete tak nebezpečí vzniku požáru či úrazu elektrickým proudem.

Neotevírejte kryt přístroje. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Opravy svěřte výhradně kvalifikovanému servisnímu technikovi. Neinstalujte přístroj v uzavřených prostorách, jako jsou knihovny nebo vestavěné skřínky. Na přístroj neumísťujte nádoby s tekutinou, např. vázy, předejete tak možnosti vzniku požáru či úrazu elektrickým proudem.

Než začnete

Děkujeme, že jste si vybrali přístroj Sony Dream Machine! Bude vám dlouho a spolehlivě sloužit, při poslechu zažijete mnoho příjemných hodin. Před použitím přístroje si pečlivě přečtete tyto pokyny a uschovejte je pro další použití.

Funkce

- Rádio FM/AM s hodinami a dvojitým buzením
- Můžete nastavit buzení rádiem a hudbou na různé časy. (Můžete si vybrat zvuk nebo melodii z těchto možností: 1. Budík, 2. „Ráno“ z opery „Peer Gynt“ od E. Griega, suita No.1, Op.46, 3.„Pro Elišku“ od L. van Beethovena.)
- Trojí zobrazení displeje — hlavní pro hodiny a dva pro budík.
- Časovač opakovaného buzení - časovač odpočítávání (10, 20, 30, 60, 90, 120 minut)
- Nastavitelná doba opakovaného buzení od 10 do 60 minut.
- Displej LCD s nastavením jasu podsvícení. (Vysoký, střední, nízký)
- D.S.T. (Daylight Saving Time) — nastavení letního času (funkce vynechání jedné hodiny).
- Provoz na střídavý i stejnosměrný proud — rádio můžete umístit na libovolné místo, neboť jej lze napájet síťovým napájecím adaptérem nebo bateriemi.

Výběr zdrojů napájení

(viz obr. **A**)

Vložení baterií

Stiskněte pojistku krytu bateriového prostoru směrem dovnitř a vysuňte kryt. Vložte dvě baterie R6 (velikost AA, nejsou součástí dodávky) se správnou polaritou a poté zavřete kryt.

Při prvním vložení baterií bliká na displeji indikátor „AM 12:00“ nebo „0:00“. Chcete-li blikání zrušit, nastavte aktuální čas. (Viz část „Nastavení hodin“)

Poznámka

Při provozu přístroje na baterie vyjměte napájecí síťový adaptér ze zdířky DC IN. Přístroj nelze napájet z baterií, je-li napájecí síťový adaptér zapojen do zdířky DC IN.

Životnost baterií (přibl. v hodinách)	(JEITA*)	
Při použití	FM	AM
Alkalická baterie	68	71
Sony LR6 (velikost AA)		
Baterie Sony R6 (velikost AA)	27	30

* Měřeno podle standardů asociace JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). Skutečná životnost baterie se může lišit v závislosti na okolnostech provozu přístroje.

Kdy je třeba baterie vyměnit

Jakmile začnou slábnout, zvuk je slabý a zkreslený. Na displeji bliká indikátor „☼“. Jakmile jsou baterie zcela vybité, na displeji se zobrazí indikátor „☼“ a napájení je vypnuto.

Poznámka k výměně baterií

Výměna baterie by neměla trvat déle než 3 minuty, aby nedošlo k vymazání nastavení hodin a pohotovostních nastavení z paměti. Pokud se tak stane, nastavte znovu všechny funkce.

Po vložení baterií zrušte indikaci „☼“ stisknutím tlačítka **RADIO ON/ OFF**.

Poznámky týkající se baterií

- Nikdy nenabíjejte suché články.
- Nenoste baterie spolu s mincemi a jinými kovovými předměty. Při náhodném spojení kladného a záporného pólu baterie kovovým předmětem by mohlo dojít ke zkratu.
- Nepoužívejte současně různé typy baterií.
- Při výměně vždy vyměňte všechny baterie za nové.

Použití síťového napájení (viz obr. **B)**

Připojte napájecí síťový adaptér Sony pevně do zdířky DC IN 4,5 V a zasuňte jej do zásuvky ze zdi. Zdroj napájení se automaticky přepne na externí zdroj napájení, a to i v případě, že jsou vloženy baterie.

Poznámky týkající se síťového adaptéru

- Při provozu přístroje na externí zdroj napájení nevyjímějte baterie. Tyto baterie slouží k zálohování nastavení hodin a pohotovostních nastavení. Vzhledem k tomu, že se baterie pomalu vybíjejí i v tomto případě, doporučuje se vyměňovat je jednou ročně.
- Jakmile připojíte nebo odpojíte externí zdroj energie, může se na displeji zobrazit indikátor „☼“.
- Pokud se tak stane, zapněte rádio, indikátor „☼“ zmizí.
- Při provozu přístroje na interní baterie odpojte napájecí síťový adaptér ze zásuvky a ze zdířky DC IN 4,5 V. Před zahájením provozu zkontrolujte, zda je zástrčka externího zdroje napájení odpojena.
- Používejte pouze doporučený napájecí adaptér Sony. Polarita zástrček se může u jednotlivých výrobců lišit. Použití jiného než doporučeného adaptéru může způsobit poruchu přístroje.



Stisknete-li tlačítko **BACKLIGHT•SNOOZE/ SLEEP OFF** ve chvíli, kdy na displeji bliká indikátor „AM 12:00“ nebo „0:00“ (funkce Demo), můžete spustit zvuk budíku a dvě různé melodie. Chcete-li budík či melodii vypnout, stiskněte tlačítko **RADIO ON/OFF**. Chcete-li znovu spustit zvuk budíku či melodie, stiskněte tlačítko **BACKLIGHT•SNOOZE/SLEEP OFF**. Chcete-li deaktivovat funkci Demo, nastavte hodiny. (Viz část „Nastavení hodin“.)

Nastavení jasu podsvícení

Poznámka

Jas podsvícení je neměnný, provozujete-li přístroj na baterie.

Při použití baterií:

Stiskněte tlačítko **BACKLIGHT•SNOOZE/ SLEEP OFF**.

Podsvícení se rozsvítí na dobu 5 sekund. Dojde-li během zapnutého podsvícení ke stisknutí nějakých tlačítek, vypne se podsvícení během 5 sekund po posledním stisknutí tlačítka.

Při použití napájení ze zásuvky:

Počáteční nastavení jasu podsvícení je vysoké (hodnota High). Stiskněte tlačítko **BACKLIGHT•SNOOZE/ SLEEP OFF** po dobu 2 sekund. Při každém stisknutí se změní jas podsvícení takto.



Nastavení hodin

lhned po prvním vložení baterií či zapojení napájecího síťového adaptéru začne blikat na displeji indikátor „AM 12:00“ nebo „0:00“.

- Stiskněte a podržte tlačítko **CLOCK/ D.S.T.** po dobu několika sekund. Zazní zvukový signál a na displeji začne blikat indikátor hodin.
- Tiskněte tlačítko **TIME SET +** nebo **–**, dokud se na displeji nezobrazí správný údaj hodin.
- Stiskněte tlačítko **CLOCK/D.S.T.** jednou. Zazní zvukový signál a na displeji začne blikat indikátor minut.
- Opakujte kroky 2 a 3 pro nastavení minut. Po nastavení minut stiskněte tlačítko **CLOCK/D.S.T.** Zazní dva zvukové signály a začnou se odpočítávat sekundy od nuly.

- Chcete-li nastavit aktuální čas rychle, podržte stisknuté tlačítko **TIME SET +** nebo **–**.
- Chcete-li nastavit čas přesně na sekundu, stiskněte tlačítko **CLOCK/D.S.T.** současně s časovým signálem.

Změna zobrazení pro indikaci letního času

Stiskněte tlačítko **CLOCK/D.S.T.** Na displeji se zobrazí indikátor „☼“ a zobrazení času se změní na letní čas. Chcete-li vypnout funkci letního času, stiskněte znovu tlačítko **CLOCK/D.S.T.**

Zlepšení kvality příjmu

FM: Rozviňte drátěnou anténu FM do co největší šířky, zlepši se tím příjem (viz obr. **C**–**D**).

AM: Lepšího příjmu dosáhnete pootočením přístroje ve vodorovném směru. V přístroji je vestavěná feritová tyčová anténa (viz obr. **C**–**B**).

Při provozu nastavte přístroj na ocelovou desku nebo kovový povrch, mohlo by dojít k rušení při příjmu.

Použití radiopřijímače

- Zapněte rádio stisknutím tlačítka **RADIO ON/OFF**.
 - Stisknutím tlačítka **BAND** vyberte pásmo.
 - Stisknutím tlačítka **TUNE** naladte požadovanou stanici.
 - Upravte hlasitost pomocí voliče **VOL**.
- Chcete-li vypnout rádio, stiskněte tlačítko **RADIO ON/OFF**.

Nastavení buzení

Před nastavení času buzení pro rádio, budík a melodie musí být nastaven aktuální čas (viz část „Nastavení hodin“). Při buzení rádiem nezapomeňte předem naladit požadovanou stanici (viz část „Použití radiopřijímače“).

Nastavení času buzení

Nastavení buzení rádiem

- Stiskněte a podržte tlačítko **ALARM A** po dobu několika sekund. Zazní zvukový signál. Na displeji začne blikat indikátor **ALARM A** a údaj hodin.
- Tiskněte tlačítko **TIME SET +** nebo **–**, dokud se na displeji nezobrazí správný údaj hodin.
- Stiskněte tlačítko **ALARM A** jednou. Zazní zvukový signál a na displeji začne blikat indikátor minut.
- Opakujte kroky 2 a 3 pro nastavení minut. Po nastavení minut stiskněte tlačítko **ALARM A**. Zazní dva zvukové signály, které nastavení potvrdí.

Nastavení zvuku budíku nebo melodie

- Stiskněte a podržte tlačítko **ALARM B** po dobu několika sekund. Zazní zvukový signál. Na displeji začne blikat indikátor **ALARM B** a údaj hodin.
- Tiskněte tlačítko **TIME SET +** nebo **–**, dokud se na displeji nezobrazí správný údaj hodin.

- Stiskněte tlačítko **ALARM B** jednou. Zazní zvukový signál a na displeji začne blikat indikátor minut.
- Opakujte kroky 2 a 3 pro nastavení minut.
- Pro výběr zvuku buzení - budíku, melodie 1 nebo melodie 2 - opakujte kroky 2 a 3. Po nastavení buzení stiskněte tlačítko **ALARM B**. Zazní dva zvukové signály, které nastavení potvrdí. Můžete si vybrat zvuk buzení.
 - Budík
 - „Ráno“ z opery „Peer Gynt“ od E. Griega - suita No.1, Op.46
 - „Pro Elišku“ od L. van Beethovena

Poznámka

Chcete-li upravit hlaslost buzení rádiem, otočte voličem **VOL**. Hlasitost buzení budíkem a melodie je neměnná.

Buzení zapnuto —

Aktivace zvukového signálu buzení

Pro buzení rádiem:

Stiskněte tlačítko **ALARM A**. Na displeji se zobrazí indikátor **ALARM A** a doba buzení.

Pro buzení zvukem budíku nebo melodií: Stiskněte tlačítko **ALARM B**. Na displeji se zobrazí indikátor **ALARM B** a doba buzení.

Buzení se zapne v určenou dobu a automaticky se vypne přibližně po uplynutí 30 minut.

Poznámky

- Jakmile se buzení v předvolenou dobu zapne, začne blikat indikátor **ALARM A** nebo **ALARM B**.
- Neinstalujte-li dobu buzení a je rozsvícen indikátor **ALARM A** nebo **ALARM B**, zazní zvuk buzení ve PM 12:00.
- Při buzení budíkem se zvukový signál budíku zrychluje po každých 15 až 20 sekundách ve 3 fázích.

Buzení vypnuto —

Ukončení zvukového signálu buzení

Vypněte zvuk buzení stisknutím tlačítka **RADIO ON/OFF**. Buzení se znovu spustí druhý den ve stejnou dobu.

Deaktivace zvukového signálu buzení

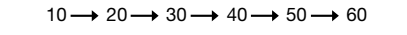
Při buzení rádiem stiskněte tlačítko **ALARM A**, vypne se indikátor **ALARM A**. Při buzení zvukem budíku nebo melodií stiskněte tlačítko **ALARM B**, vypne se indikátor **ALARM B**.

Poznámky

- Buzení nefunguje, pokud nejsou nastaveny hodiny a není aktivována funkce buzení.
- Je-li nastaveno buzení rádiem i zvukem budíku nebo melodií na stejnou dobu, ozve se při buzení rádio.

Opakované buzení po několika minutách

Stiskněte tlačítko **BACKLIGHT•SNOOZE/ SLEEP OFF**. Buzení zvukem budíku, rádia nebo melodií se vypne, ale bude automaticky aktivováno po každých 10 minutách. Při každém stisknutí tlačítka **BACKLIGHT•SNOOZE/SLEEP OFF** se změní doba opakovaného buzení takto:



Na displeji se na několik sekund zobrazí doba opakovaného buzení a poté aktuální čas. Stisknete-li tlačítko **BACKLIGHT•SNOOZE/ SLEEP OFF**, jakmile se zobrazí aktuální čas, začne opakované buzení po 10 minutách znovu.

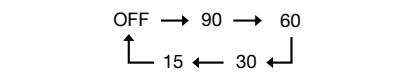
Maximální délka doby opakovaného buzení je 60 minut.

- Je-li funkce opakovaného buzení aktivována, bude indikátor buzení blikat.

Nastavení časovače vypnutí

Nastavíte-li časovač vypnutí, můžete usínat při poslechu rozhlasu. Radiopřijímač se po uplynutí nastavené doby automaticky vypne. Časovač vypnutí lze nastavit tak, aby se po uplynutí 15, 30, 60 nebo 90 minut vypnul.

- Naladte požadovanou stanici. (Viz část „Použití radiopřijímače“.)
- Stiskněte tlačítko **SLEEP**. Na displeji se zobrazí nastavení časovače vypnutí „90“ a rozsvítí se indikátor „SLEEP“.
- Opakovaným stisknutím tlačítka **SLEEP** vyberte požadované nastavení časovače vypnutí, zatímco svítí indikátor „SLEEP“. Při každém stisknutí se displej změní takto:



Jakmile se na displeji místo indikátoru „OFF“ zobrazí indikátor „90“, zazní dva zvukové signály. Rádio bude hrát po nastavenou dobu, poté se vypne.

Změna nastavení časovače vypnutí

Opakovaným stisknutím tlačítka **SLEEP** vyberte požadované nastavení časovače vypnutí.

Deaktivace časovače vypnutí

Stisknutím tlačítka **BACKLIGHT•SNOOZE/ SLEEP OFF** vypněte rádio ještě před uplynutím nastaveného času, nebo nastavte časovač vypnutí na hodnotu „OFF“ (krok 3) stisknutím tlačítka **SLEEP**. Z displeje zmizí indikátor „SLEEP“.

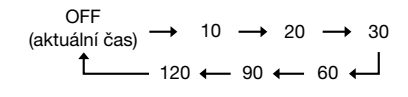
Použití obou časovačů - vypnutí i buzení

Můžete usnout při poslechu rozhlasu a vzbudit se ve stanovený čas zapnutím rozhlasu, zvukem budíku nebo melodie.

- Nastavte buzení. (Viz část „Nastavení buzení“.)
- Nastavte časovač vypnutí. (Viz část „Nastavení časovače vypnutí“.)

Použití časovače NAP (časovač odpočítávání)

Časovač odpočítávání NAP zní po uplynutí nastaveného času jako budík. Tiskněte časovač **NAP** opakovaně, dokud se nezobrazí požadovaný počet minut. Při každém stisknutí se displej změní takto:



Jakmile se na displeji místo indikátoru „OFF“ zobrazí indikátor „10“, zazní dva zvukové signály. Na displeji se po dobu několika sekund zobrazí indikátor „**NAP**“ a doba odpočítávání NAP. Časovač NAP zahájí odpočítávání času NAP. Po uplynutí doby odpočítávání NAP se zapne zvuk budíku a na displeji začne blikat indikátor „**NAP**“. Budík se automaticky vypne po uplynutí 60 minut.

Vypnutí signálu časovače NAP
Stisknutím tlačítka **NAP** nebo **RADIO ON/OFF** zvuk budíku vypnete.

Deaktivace časovače NAP

Stiskněte časovač **NAP**. Indikátor „**NAP**“ zhasne.

Odstraňování problémů

Pokud by došlo k problémům při používání přístroje, zkontrolujte následující skutečnosti, abyste mohli určit, zda je potřeba zásahu školeného servisního technika. Pokud problém přetrvává, obraťte se na nejbližší zastoupení společnosti Sony.

Na hodinách se nezobrazuje správný čas.

- Nedošlo k výpadku elektrické energie trvajícímu déle než 4 minuty?

Rádio, zvuk budíku ani melodie se v nastavený čas buzení neozve.

- Bylo aktivováno buzení rádiem, zvukem budíku nebo melodií? (tj. Svítí na displeji indikátor **ALARM A** nebo **ALARM B**?)

Buzení rádiem je aktivováno, ale v nastavený čas buzení se neozývá žádný zvuk.

- Byla před nastavením buzení rádiem naladěna stanice?
- Hlasitost je nastavena na minimální úroveň.

Velmi slabý nebo přerušovaný zvuk, neuspokojivý příjem.

- Slabé baterie.
- Jste-li ve vozidle či v budově, umístěte přístroj blíže k oknu.

Displej je tmavý, případně se nezobrazují indikátory.

- Slabé baterie.
- Přístroj je používán za extrémně nízkých či vysokých teplot, příp. na místech se zvýšenou vlhkostí.

Zvuk není slyšet a na displeji se zobrazí indikátor „☼“.

- Baterie jsou vybité.

Upozornění

- Provozujte přístroj pouze při stejnosměrném napájení 4,5 V. Při provozu na baterie použijte dvě baterie R6 (velikost AA). Při napájení ze sítě použijte pouze doporučený síťový napájecí adaptér.
- Zařízení není odpojeno od zdroje napájení (ze sítě), pokud je zapojeno do zásuvky, a to i tehdy, je-li vypnuté.
- Typový štítek udávající provozní napětí a další údaje je umístěn na spodní straně přístroje.
- Nevystavujte přístroj extrémním teplotám, přímému slunci, vlhkosti, působení písku nebo prachu ani mechanickým otřesům. Nikdy jej neopnechávejte v automobilu zaparkovaném na slunci.
- Vnikne-li do přístroje jakýkoliv pevný předmět nebo kapalina, vyjměte napájecí síťový adaptér a baterie a před dalším použitím nechte přístroj zkontrolovat odborníkem. Zkontrolujte, zda do zdířky DC IN 4,5 V nevnikla kapalina či cizí předmět. Mohlo by dojít k poruše přístroje.
- Ve vozidlech nebo v budovách může být příjem rozhlasu zhoršený nebo rušený. Umístěte přístroj blízko okna.
- Reproduktor obsahuje silný magnet. Nepřiblížte k přístroji kreditní karty s magnetickým proužkem nebo mechanické náramkové hodinky, mohlo by dojít k jejich poškození.
- Pokud dojde k zašpinění krytu přístroje, očistěte jej měkkým suchým hadříkem navlhčeným ve slabém saponátu. Nikdy nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky ani chemická rozpouštědla, mohlo by dojít k poškození krytu.

S veškerými problémy a dotazy týkajícími se tohoto přístroje se obračejte na nejbližší zastoupení společnosti Sony.

Technické údaje

Zobrazení času:
Severní a Jižní Amerika, Austrálie a Velká Británie: 12hodinový systém
Další země/oblasti: 24hodinový systém

Frekvenční rozsah:

Severní a Jižní Amerika	FM	87,5 - 108 MHz
	AM	530 - 1 710 kHz
Itálie	FM	87,5 - 108 MHz
	AM	526,5 - 1 606,5 kHz
Další země/oblasti	FM	87,5 - 108 MHz
	AM	530 - 1 710 kHz

Reproduktor:

Průměr přibližně 5,7 cm 4 Ω

Výstupní výkon:

120 mW (při 10 % harmonickém zkreslení)

Požadavky na napájení:
3 V ss., dvě baterie R6 (velikost AA)

Externí zdroj napájení:
Zdířka DC IN 4,5 V

Rozměry:

Přibližně 94 x 104 x 82 mm (š/v/h) včetně vyčnívajících částí a ovládacích prvků

Přibližně 94 x 103 x 82 mm (š/v/h) bez vyčnívajících částí a ovládacích prvků

Hmotnost:

Přibližně 313 g včetně baterií

Dodávané příslušenství:

Napájecí síťový adaptér (1)

Design a specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění.